

# DIARIO DE PALMA.

DOMINGO 22 DE FEBRERO DE 1852.

## Espíritu de la prensa.

(Del *Barcelonés*.)

Se ocupa de las nuevas tarifas introducidas de pocos días á esta parte; de las tarifas que han sido causa de que nuestros mercados se hayan visto desprovistos de verduras, y aun cuando no se oponga sistemáticamente á la medida, porque dice no ser este su objeto, ni menos su manera de conducir la opinion pública, pasa á tratar filosóficamente á fin de ver el efecto que ha debido producir en el ánimo del público. Cree el *Barcelonés* que los que han confeccionado y coordinado las nuevas tarifas, no han tenido en cuenta que los tributos deberian pagarlos los opulentos, las personas bien acomodadas y que cada cual debería pagar segun sus haberes, sus fortunas ó sus ganancias: á su entender, el espíritu de nuestras tarifas se resiente de la falta de este principio, puesto que ve gravados artículos de primera necesidad, artículos que lo mismo son necesarios al rico que al mediano, al pobre que al indigente; mientras que observa que los artículos de puro lujo, que las superfluidades han quedado libres de pagar derechos: así por ejemplo los loros que son un objeto de puro lujo y que ningun artesano gastará 160 rs. vn. en uno de ellos, están libres de derechos, mientras que los artículos de consumo que el pobre tendrá necesidad de consumir diariamente, se hallan gravados en la nueva tarifa: la perfumería dice ser otro artículo de lujo y ostentacion propio para el consumo de las clases acomodadas. Y separándose de las nuevas tarifas se ocupa igualmente del papel sellado. El tenerse que emplear papel del sello segundo por no haberlo de tercero es una circunstancia lamentable, y el gobierno debería evitar el que tamaño perjuicio se verificara.

(Del mismo periódico.)

Al comparar la muerte que se ha dado al regicida Merino con la que sufrió Ravallac, asesino de Enrique IV, rey amado por el pueblo frances, como por el pueblo español es nuestra jóven Reina, le es imposible desconocer el progreso inmenso que ha dado la humanidad tocante á la mejora de su legislacion criminal y sus costumbres públicas. Sufrió Ravallac la cuestion ordinaria y extraordinaria del tormento mientras que Merino ha espiado su crimen sin ese lujo de crueldad bárbara con que eran tratados en otras edades los asesinos de los reyes. Si su cuerpo ha sido entregado á las llamas, no ha sido para atormentarle, pues era ya cadáver, sino probablemente, así quiere creerlo, por no contaminar con tales restos en carne y hueso tierra española. Martin Merino, el mas singular, el mas imponente, el mas instruido, y á pesar de sus sesenta y tres años, el mas terriblemente enérgico de cuantos fanáticos han tratado hasta ahora de clavar un puñal en reales entrañas, ha

muerto á manos del verdugo, sí, pero sin verse antes, como Ravallac, con el cuerpo cubierto de llagas hechas por hierros enrojados al fuego, llagas avivadas luego por aceite hirviendo y plomo derretido: sin verse como aquel cortada la mano, además de otras mutilaciones horribles, sin ver sus miembros tirados de cuatro caballos en direcciones opuestas. Y espone el *Barcelonés* que Martin Merino habrá dado al mundo un ejemplo mas de cuan miserables y desacertados suelen ser los cálculos fundados en nuestro orgullo, y de cuan poderoso es el espíritu de nuestra religion de amor y de humildad.

(De *La Actualidad*.)

La derrota material que sufrió la democracia despues de la revolucion de febrero, dió, dice, al autócrata la preponderancia que empieza ya á pesar sobre la Francia y la Inglaterra, como justa expiacion del abandono en que dejaron á los pueblos, ávidos de libertad, las dos naciones que, segun la feliz espresion de un poeta, son los dos pies de la civilizacion. Cree que oponiéndose la Inglaterra y la Francia á las injustificables intervenciones de unas potencias en otras, los pueblos hubieran levantado la valla que ha de defender el Mediodia de las irrupciones del Norte. Ahora la reaccion del Norte sobre el Mediodia, dice, se deja sentir demasiado en todos los pueblos del continente, para que el que se consagra á la defensa de la causa de la humanidad no vaya siguiendo en sus evoluciones el desarrollo de esa reaccion, que tiende nada menos que á ahogar los gérmenes de la civilizacion europea. *La Actualidad* procura seguir todos sus pasos, pero quiere antes dar á conocer las miras de la Rusia que considera ambiciosas y los medios con que cuenta para la realizacion de sus proyectos. Conocidos los planes, cree se conocerá tambien la manera de contrarrestarlos, y los planes del autócrata están puestos en evidencia en el testamento de Pedro el Grande. Ofrece ocuparse de este asunto en muchos números sucesivos, y copia el testamento de que se acaba de hablar.

## Noticias nacionales.

MADRID 14 DE FEBRERO.

El número de palomas con que el ayuntamiento saludará el domingo la aparicion de SS. MM. por la calle de la Almueda será el de ochenta docenas. (*Clam. Púb.*)

— Parece que S. A. la infanta doña Luisa Fernanda, y su esposo el duque de Montpensier, han suspendido por ahora el viaje que tenían proyectado á Inglaterra. (*Heraldo.*)

— Ayer mañana falleció en esta corte la señorita doña Concepcion Lozas y Berro, que era una de las jóvenes pertenecientes á la servidumbre de S. A. R. la Princesa heredera: habia si-

do agraciada por S. M. con el cargo que ejercia actualmente, cuando el nacimiento del malogrado Príncipe de Asturias.

Segun nuestras noticias, estaba de guardia en el cuarto de la Princesa, la señorita de Lozas, el inolvidable día 2 de febrero, y se afectó tanto al saber el atentado cometido por el regicida Merino, que desde aquel momento sintió una indisposicion, que si bien fué leve en un principio y la permitió continuar prestando el servicio que exigia su cargo hasta el domingo último, desde dicho día se agravó hasta el punto de conducirla al sepulcro.

— El número 2. Tomamos de la *España*:

«Un criado de servicio de 22 años de edad, llamado Andres Cerezo, nos ruega que publiquemos las siguientes coincidencias que ha encontrado en el número 2, fatal para él, desde el día en que se perpetró el horrendo crimen que espizó el sábado en el patíbulo, D. Martin Merino.

Accediendo nosotros á las súplicas del jóven Cerezo, mozo en quien se revela un espíritu observador, vamos á publicar en efecto las siguientes líneas que nos ha dirigido.

En la segunda parte de este siglo, año segundo cual es el presente de 1852: en el mes de febrero, que es el segundo del año, el segundo día de este mes, y segunda parte de este día, cual es desde las doce de la mañana en adelante, y en segunda hora S. M. la Reina D<sup>a</sup> Isabel II, de 22 años de edad: despues de presentar su segunda hija al templo de Dios, y cuando poco despues pensaba dirigirse al segundo templo; segun costumbre, fué acometida por un asesino que vivia calle del Arco de Triunfo, núm., 2, cuarto segundo, y el cual sacó un puñal, con el que hirió desgraciadamente á S. M.

## Seccion literaria.

En el *Diario de Barcelona* léese este tan tierno como bellísimo

### ROMANCE.

Bella y gozosa la Reina  
Sale de la real capilla  
De ofrecer al Rey de Reyes  
La Infanta recién-nacida.  
Leones y castillos de oro  
En su vestidura brillan:  
Deslumbra en la real cabeza  
La corona de Castilla.  
No brillan oro y corona  
Con su rica pedrería,  
Como en los hermosos ojos  
De la Señora, la dicha.  
Con el real esposo al lado  
Y junto á su tierna niña,  
Y seguida de su madre  
Y de su hermana querida,  
Y rodeada de la corte

Y toda la real familia,  
 Se dirige á su palacio  
 Con inefable alegría.  
 Ricos trajes y preseas  
 Lucen en la comitiva  
 Duques, Marqueses y Condes  
 Y damas de alta valía.  
 La gran nacion española  
 Entera se regocija;  
 Que es madre su soberana,  
 Madre de una hermosa niña.  
 Lleno está el alcázar regio  
 De personas distinguidas  
 Que á ver su adorada Reina  
 Presurosas se anticipan:  
 Y de gentes desgraciadas  
 Y de viudas desvalidas  
 Y de sacerdotes pobres  
 Y huérfanas afligidas.  
 Porque saben que Isabel,  
 Bondadosa y compasiva,  
 Jamas del pobre las penas  
 Dejó de aliviar benigna.  
 Con bondad oye sus súplicas  
 Isabel la de Castilla,  
 Que en su placer y ventura  
 Nunca la desgracia olvida.  
 Un clérigo que en mal hora  
 Entrara en la clerecía,  
 Como Judas el traidor  
 De Cristo en la compañía;  
 Cual para pedir merced  
 Dobla al suelo la rodilla,  
 Y empuña en su torpe mano  
 El puñal del regicida.  
 Un ¡ay! lanzara la Reina  
 Que el corazon horroriza:  
 Un ¡ay! que á todos los leales  
 La negra traicion publica.  
 Trocóse en luto la fiesta,  
 Grande confusion habia:  
 Unos á la Reina acuden,  
 Otros al traidor derriban.  
 Y la Reina ensangrentada  
 Sin atender á su herida  
 Tan solo piensa en que es madre  
 Y esclama: «Salvad mi niña»!!

J. Sol y Padris.

### Palma 21 de febrero.

Complacemos á varios suscriptores trasladando á nuestras columnas, y de forma que pueda encuadernarse, la biografía del general Pastors, que escita el comun interés por estar enlazada con muy notables hechos de la historia contemporanea.

#### ORDEN DE LA PLAZA.

Gefe de dia para mañana el coronel graduado D. Manuel Tomas, primer comandante del batallon de Asturias.

Parada, hospital y provisiones, el regimiento infantería de Isabel II.

El coronel sargento mayor.—Manuel Jónes.

#### ADMINISTRACION DE CONTRIBUCIONES DIRECTAS, ESTADÍSTICA Y FINCAS DEL ESTADO DE LAS BALEARES.

Autorizada por el gobierno de provincia para verificar en esta capital la cobranza del primer trimestre de las contribuciones de inmuebles y subsidio de este año, ha resuelto la Administracion hacer presente al público que desde el dia 23 de este mes queda establecida la oficina de

recaudacion en el local mismo que la Administracion ocupa en el ex-convento de religiosas de la Misericordia, y abierta por la mañana desde las nueve á las tres de la tarde.

Ha dispuesto igualmente que se vayan repartiendo á domicilio las papeletas de aviso para el pago del referido trimestre, redactadas en la forma de costumbre, confiando en que los contribuyentes corresponderán á esta invitacion presentándose con toda puntualidad á satisfacer su respectivo adeudo; en concepto de que siendo obligatorio el pago segun instruccion dentro de los primeros cinco dias de febrero, empezará á correr este plazo desde el dia de la entrega de la papeleta.

Lo que se hace saber á los contribuyentes de esta capital y su término por medio de este anuncio, que tambien se inserta en los diarios de la misma por tres dias consecutivos para que llegue á noticia de todos los interesados. Palma 20 de febrero de 1852.—Eusebio García.

Continúa la venta á panera abierta de porcion de trigo existente en los alinacenes de esta Administracion, al precio del mercado. Se avisa al público para que los que quieran aprovecharse de dicho cereal, acudan á la espresada oficina. Palma 20 de febrero de 1852.—Eusebio García.

### BOLETIN RELIGIOSO.

#### Santos del dia.

##### LA CATEDRA DE SAN PEDRO EN ANTIOQUIA.

La Santa Iglesia celebra esta fiesta en este dia para declararnos el beneficio que todo el mundo recibió en la institucion de esta Cátedra apostólica. Despues de la ascension á los cielos de nuestro Señor Jesucristo, empezó Pedro á predicar la fe por toda la Judea; desde allí pasó á Siria y entró en la ciudad de Antioquia, metrópoli de aquel territorio; muchas tribulaciones y afrentas tuvo que sufrir el apóstol, mas no fueron en vano, pues convirtió á muchos gentiles, los que elevaron un templo al Dios verdadero, poniendo en él una Cátedra en que el apóstol se sentase, y desde ella les predicase la verdad. Siete años estuvo San Pedro en Antioquia, pasados los cuales, por ordenacion divina, trasladó su silla á la ciudad de Roma.

##### SANTA MARGARITA DE CORTONA.

Fué asi llamada por haber elegido este lugar por teatro de sus penitencias: ella nació en Alviano del obispado de Chiusi en Toscana el año 1249. Huérfana de madre se dió á una vida licenciosa y deshonesta, de la que la sacó el Señor mediante la muerte de su cómplice, que halló cosido á puñaladas. Arrepentida tomó el hábito de la tercera orden de san Francisco, viviendo veinte y tres años en el ejercicio de la oracion y de la penitencia mas asombrosa, al cabo de los cuales, asistida de muchos espiritus bienaventurados, fué su alma trasladada al paraíso en este dia del año 1297.

#### CULTOS SAGRADOS.

Mañana domingo en la santa iglesia Catedral á las siete de la mañana empiezan cuarenta horas en desagravio á S. D. M. de las ofensas que se cometen en estos dias de carnaval; á las diez se cantará la misa mayor con sermon que dirá D. Tomas Berga Pro.; y al anocheecer despues de los maitines se reservará.

— En la iglesia de nuestra Señora del Socorro á las tres y media de la tarde se practicará la devocion acostumbrada en honor de la vírgen de la Consolacion.

— En la de las Miñonas al anocheecer se practicará la devocion acostumbrada en honor de la santísima Trinidad.

#### AFECCIONES ASTRONÓMICAS

DEL DIA 22 DE FEBRERO.

Sale el sol á las 6 horas y 58 minutos.

Pónese á las 5 y 22

Hora que debe señalar el reloj al medio dia verdadero en Palma é islas adyacentes.

12 h. 15 m. 55 s.



### El Barcelones.

SU CAPITAN D. GABRIEL MEDINAS.

Dicho buque ha suspendido hoy su salida por impedírsele el mal tiempo, la que tendrá lugar mañana domingo á las once y media de la mañana, no ofreciéndose el mismo obstáculo.



Una nodriza de edad de 36 años y la leche de dos mes y quince dias, desearia encontrar criatura para darle de mamar en su casa que la tiene en la de Gerónimo Figuerola, tienda de chocolatero, calle d'els Paners.

#### BAILES PÚBLICOS DE MÁSCARA

en el salon de la Casa-Lonja.

Le habrá mañana domingo principiando á las 10.

Entrada general 4 rs.

Los señores abonados podrán pasar á recoger sus respectivas entradas desde las nueve hasta las dos de la mañana de dicho dia, al establecimiento de los Sres. Cabrer y compañía plaza de Cort.

Las entradas para el público se espendarán durante dichas horas en el propio lugar, y desde el anocheecer en adelante en la casa de Bartolomé Femenias frente la Lonja.



FUNCION PARA MAÑANA DOMINGO.

Por la tarde.

- 1º Sinfonía.
- 2º La divertida comedia en un acto:

#### EL PELUQUERO EN EL BAILE.

- 3º El baile inglés por el Sr. Ortega.
- 4º La divertida pieza en un acto: Una Boda improvisada.
- 5º Baile nacional.
- 6º El divertido sainete titulado: Caldereros y vecindad.

Entrada 2 sueldos. A las 5.

Por la noche.

El grandioso drama en 5 actos que tan buenos recuerdos dejó en este ilustrado público, titulado

#### LA ALQUERÍA DE BRETAÑA,

dirigido por el Sr. Munner, y en la que toma parte la primera actriz D<sup>a</sup> Emilia Ortega, y demas partes principales de la compañía.

Finalizando el espectáculo con baile nacional.

Entrada 2 rs. A las 7½.

PALMA.



El imparcial amante de la verdad.

anexas.

que habiendo leído con satisfacción los servicios del espresado General, que editor del Trono y la nobleza tuvo a bien insertar en su apreciable periódico, se ha creído, como testigo ocular de la mayor parte de ellos, en el grato deber de salazarlos son la relacion de las vicisitudes histórico-militares que á ellos fueron

POR UN SUBORDINADO Y ANTIGUO MILITAR,

DE SALA, CELLA Y PLEY,

DON PEDRO MARIA DE PASTORS,

ESCELENTISIMO SENOR MARISCAL DE CAMPO

DEL

BIOGRAFIA

conocimiento de los hechos que es preciso consignar, y sobre todo sin el auxilio de comprobantes y documentos que sirvan de garantía al relato, no puede darse un paso en esta clase de trabajos.

El tiempo que todo lo descubre y que con su inexorable guadaña sucesivamente va haciendo desaparecer las generaciones, y con ellas las animosidades y enonos que entre aquellas reinaron, es el que proporciona la ocasion mas favorable para diseñar con exacto colorido la parte moral de los hombres, cuando nada se teme ni se espera de ellos.

Sin embargo, toda regla tiene sus escepciones, y la biografía que vamos á presentar al público es una de ellas. La persona cuya vida política y militar es objeto de estos apuntes, aunque constituida en posicion elevada, y por consiguiente en roce directo con las cuestiones y vicisitudes que han agitado á nuestro país desde principios de este siglo hasta la época presente, tiene suficientemente demostrada su conducta y la serie de sus acciones todas, para que pueda tacharse de parcial el relato que de ellas se haga. Sin miedo de ninguna especie que la intimide, ni ambicion bastarda que la contenga, no tiene inconveniente en que el crisol de la critica y del maduro examen depure unos hechos, por fortuna ó por desgracia sobradamente públicos, y en los que la activa parte que en ellos ha tomado es igualmente pública.

Teniendo á la vista multitud de comprobantes, que para mayor satisfaccion del lector se verán adjuntos al fin de esta obra, mas que hacer una biografía, nos hemos propuesto aclarar y poner en su mayor relieve ciertos acontecimientos notables de nuestros pasados trastornos, y con ellos la conducta leal, noble y generosa de uno de los principales caudillos militares, que honran al ejército español y á la patria que le vió nacer.

Estas mismas aclaraciones servirán al propio tiempo para justificarle, si es que aun existe alguna persona para quien no esté justificado de cuantas imputaciones hayan podido hacerle sus adversarios en el discurso de una vida pública, llena de infinitos compromisos y sensibles contrariedades.

La biografía pues del Escmo. Sr. D. Pedro María de Pastors, de Sala, Cella y Pley, mariscal de campo de los ejércitos nacionales, indudablemente esperamos que ocupará un lugar muy distinguido en la historia de nuestros días, y que será leída con gusto por cuantos deseen hallar el tipo de un milltar honrado, valiente y pundonoroso, que en las aras de su lealtad y de la fe de sus juramentos todo lo ha sacrificado, y mas aun espera sacrificar.

Seguros completamente de no ser ni en un ápice desmentidos en cuanto digamos y por cierto aseguramos, parapetados en el baluarte de indestructibles é intachables pruebas, veremos tranquilamente brillar desde la altura los variados resplandores de la critica, y los proyectiles encerrados en sus fuegos servir, en vez de mortífera arma que destruya, de luz radiante y conservadora que conserve y edifique.

Perpúan á un jamundo calabozo del de Figueras, concluyendo en el último manamente sus dias con oprobio de los que así lo dispusieron) el último resto de su pequeña opulencia, que consistía en muchas alhajas y joyas pertenecientes á su señora madre, que aun habia podido conservar, habiendo ya desaparecido todo lo demas que existía en la casa cuando por las bombas y granadas quedó arruinada, como mucha parte de la ciudad, los muebles destruidos, los armarios llenos de ropa blanca y no de poco valor incendiados por una granada, y hasta los coches de la casa que después los vencedores destruyeron para el entretenimiento de sus fogatas. Para prueba de cómo quedaria la casa de Pastors, baste decir que sobre sus muros y dentro de su recinto cayeron mas de treinta entre bombas y granadas, sin contar las balas rasas que fueron en mayor número, cantidad mas que suficiente para destruir todo el edificio á pesar de su gran firmeza y solidez; lo que no les fué difícil atendido á que la casa en cuestion se halla muy en descubierta por la parte del llano, en cuyo punto establecieron los franceses sus principales baterías, y con la orden en ellas de que uno de sus fuegos fuese siempre dirigido al edificio que ocupaba el General defensor. Tal fué la situacion en que quedó la casa de Pastors después de los siete meses que duró el asedio: mejor diremos, tal es el cuadro de la espantosa miseria á que vino á reducirse en tan corto plazo una de las familias mejor acomodadas y de mayores conveniencias. ¡Miseria ilustre y honrosa, hija de la lealtad y del noble instinto de la independencia nacional, mas apreciable aun que los tesoros adquiridos ó conservados á costa de transaccion con las hostes asordadoras del mayor de los tiranos! La espantosa casa, cuya constraccion habia costado tanto, convertida en ruinas: toda la plata entregada con el objeto de acunar moneda de que tanto se carecia: toda la ropa blanca convertida en cenizas: todas las joyas y alhajas entregadas para cubrir la contribucion impuesta por el vencedor: y hasta los carruajes destruidos á hachazos por el enemigo para calentarse con ellos; y finalmente todos los gastos anexos á tan larga y penosa situacion. Todo se perdió! Mientras el padre perdía todo su patrimonio en aras de su noble patriotismo, tres de sus hijos se hallaban con las armas en la mano defendiendo la misma noble causa, pues aun cuando el mayor D. Narciso Au-

BIOGRAFIA

4



GENERAL PASTORS.

Biografía.

PRIMERA Y SEGUNDA PARTE.

Aunque realmente no sea de la primera importancia cuando se trata de la vida y hechos de un personaje célebre en la historia de su país, hacer demasiado mérito de su linaje y ascendencia, encabezando con esta clase de noticias el trabajo biográfico; con todo, teniendo presente que el nacimiento y origen no son cosas tan indiferentes para que pasen desapercibidas, contribuyendo muchas veces la sangre y los recuerdos de antepasados ilustres al glorioso porvenir del que, lleno de pundonor y apreciando cual se merecen esas glorias familiares, auidas siempre á las de la nacion, se ha trazado por lo tanto una senda igual, ó al ménos parecida, á la que con tanto prez y honra siguió constante una antiquísima serie de nobles progenitores; no se extrañará que al ocuparnos con alguna extension de la vida del excelentísimo Sr. D. Pedro María de Pastors, de Sala, Cella y Pley, hablemos preliminarmente algo de la familia á quien debiera su existencia, y particularidades á ella anexas.

Su señor padre D. José de Pastors y de Mercader, único resto de una

Al apoderarse los franceses de la plaza después de la mas tenaz resistencia, el padre de Pastors sufrió nuevas vejaciones, viéndose precisado á entregar al conquistador para pago de la fuerte contribucion que le fuera impuesta, (medida general que se extendió á todos los pudientes, y en doble cantidad al digno padre del general Pastors, en castigo de haber tenido en su casa al General que por su heroismo llamaron rebelde y que como á tal le trataron, después de prisionero, conduciéndole desde el castillo de

quebo, unico refugio del resto de la familia. la parte baja, que ocupaba el heroico defensor de Gerona, y un torreón perteneciente á la ruina casi total del edificio, á pesar de su solidez, quedando solo intacta Alvarez, gobernador de la plaza, de lo cual resultaron varias desgracias, y proyectiles lanzados por los sitiadores, que sabian habitaba allí el general General; uniéndose á esta calamidad la de ser su casa el blanco de infinitos su familia, y la pérdida temprana é irreparable de una hermana de nuestro vió despues. Sobrevinieron las enfermedades, que sufrieron casi todos los de peso, que ascendió á muy respetable cantidad, este documento de nada sirvió de todo se le libró el competente recibo del importe intrínseco de su muchas arbores, reservándose solo los cubiertos preciosos para su uso; y aun Pastors entregó con el mayor desprendimiento toda cuanto tenia, que fueron con objeto de acuñar moneda, de que habia tanta necesidad. El padre de fue el que todos los particulares que tuviesen plata labrada la entregasen se adoptaron en Gerona para buscar recursos con que sostener el asedio, ta que se agotaron todos los recursos de la casa. Una de las medidas que desembolsos no se entibió por eso la generosidad del padre de Pastors, haciendo precio para hacer de ella menestra; y sin embargo de tan crecidos una cebolla 4, una onza de tabaco 12, y hasta la algarroba tenia un ex-caballo de 6 á 8; un gato de 20 á 40, una libra de jabon 64, un tomate 6 una libra de arroz 50, una de pan 12, una de carne de cerdo 28, y de de 280 á 300 reales, una botella de vino de 40 á 60, y de aguardiente 80; manera excesivos. Durante este sitio una gallina llegó á valer en Gerona A los cuatro meses de asedio los precios de los víveres eran ya sobre- exterior, tendiendo á la garrapilla y vecindario, privados de todo recurso tener y alimentar á la garrapilla y vecindario, privados de todo recurso

DEL GENERAL PASTORS.

3

2

#### BIOGRAFÍA

familia nobilísima alcañia del principado de Cataluña, domiciliado primero en Torrella de Mongré y posteriormente, desde el año 1770 y tantos, en la ciudad de Gerona, contrajo matrimonio con D<sup>a</sup> Mannela de Sala y Cella, hija del coronel D. Narciso conde de Sala, y de D<sup>a</sup> Josefa de Pley Schueefeld, hija del baron D. Luis Pley, capitán de Guardias de corps de S. M. el Emperador de Austria y perteneciente á las primeras familias de Hungría.

Despues de contraído su enlace el Conde de Sala, regresó á la ciudad de Gerona su patria y domicilio, dejando á su muerte por heredera de todos sus títulos y bienes á la D<sup>a</sup> Manuela citada, madre de nuestro General.

Inútil por demasiado conocido nos es el encomiar cuál se merecen los servicios prestados á la nacion por las nobilísimas casas de Sala y Cella desde los tiempos mas remotos, así como hacer mencion de tantos ilustres varones en armas, letras y santidad que han producido esos linajes y cuyos hechos se hallan consignados en nuestros mas célebres historiadores y cronistas. D. Benito La Sala hermano del bisabuelo del general Pastors, fué abad de Monserrat, despues obispo de Barcelona, y electo nombrado cardenal en 1750.

Diez y ocho fueron los hijos que tuvieron los padres de Pastors, número que quedó reducido al de seis en 1814, despues de concluida la guerra de la Independencia, durante la cual falleció su señora madre hallándose en Gerona, poco ántes del inmortal sitio de esa plaza, que formará siempre época en los anales de la guerra.

Su padre, dotado de carácter firme y de una lealtad á toda prueba, tan luego como supo el nombramiento del Exmo. Sr. Mariscal de campo D. Mariano Álvarez para el mando de una de las divisiones de vanguardia del ejército de Cataluña y gobierno interino de dicha plaza, salió á su encuentro, le ofreció sinceramente su casa y toda clase de auxilios, esperando le dispensaria el honor de admitir sus obsequios el antiguo capitán de uno de sus hijos, como efectivamente lo fué del general Pastors cuando sirvió este de cadete y alférez en su propia compañía y en el antiguo regimiento de Reales Guardias españolas, como veremos adelante.

Amenazada la ciudad á poco tiempo con el próximo sitio, el padre de Pastors fué siempre el primero en hacer toda clase de sacrificios para sos-

Los números entre paréntesis indican los documentos á que ellos se refieren y que se hallan al final de esta biográfica relación, y solo se han puesto algunos á fin de no hacer demastado voluminoso este cuaderno.

ADVERTENCIA.

## PRÓLOGO.

Créese generalmente, y no á la verdad sin fundamento, que la biografía de un personaje, y mucho mas siendo contemporáneo, es el trabajo mas difícil y comprometido que puede presentarse á un escritor. Y si á esto se agrega el que este tenga que luchar con el espíritu de partido, siempre intolerante y exclusivo; si la persona de que va á ocuparse ha figurado y figura aun de una manera notable en la historia de su país, y tiene íntima relacion con sucesos envueltos en las redes de la política y asqueroso fango de las pasiones humanas; esa opinion general se robustece y adquiere mayores grados de fuerza á medida que las circunstancias son mas oscuras y complicadas.

Para el que quiera presentar en todas sus facetas el cuadro de una existencia y referir en detalle sus acciones, buscando las causas, y deduciendo sus consecuencias y efectos de una época en que aun viven y están presentes muchos á quienes no solo no son desconocidos tan importantes sucesos, sino que directa ó indirectamente tomaron parte activa ó indiferente en ellos; se necesita para escribir con imparcialidad arrostrar innumerables compromisos, prescindir de toda consideracion personal, y granjearse quizá la animadversion ó el desprecio de aquellos á quienes la verdad, siempre adusta é inflexible, hiere con su inescusable filo.

Para que la justicia y la verdad sean el sello que caracterice, y el verdadero espíritu que domine en una publicacion de este género, no basta sentar bases y acumular datos ciertos, si se quiere que puedan ser mal conocidos y peor interpretados segun el prisma y punto de vista bajo el cual se les considere; es preciso que estos se justifiquen, y que los hechos aparezcan de una manera clara y terminante, tal cual ellos sucedieron, y no como el vulgo, la maledicencia, ó el choque de opiniones ó intereses opuestos los pintaron: de otra manera el cuadro será inexacto y fácilmente adolecerá de los vicios, ó de adulacion grosera, ó de calumnia inmerecida.

Este defecto se nota por lo comun en las mas de las biografías contemporáneas. Sin la firmeza correspondiente para decir claramente la verdad, que en vez de lauro pueda servir de vituperio, ya á la persona que se quiere bosquejar, ó ya á otras de cuya amistad ó posicion social no se pueda prescindir, sin un exacto